

ДОГОВОР**за извършване на независим финансов одит**

№

Днес,/..... г., в гр. София между:

“БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД /“БДЖ-ПП“ ЕООД/, със седалище и адрес на управление: гр. София 1080, община Столична, район “Средец”, ул. “Иван Вазов” № 3, с ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от инж. Венцислав Славков – управител, наричано по-долу за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

....., със седалище и адрес на управление:, с ЕИК №, ИН по ДДС № BG, представлявано от –, наричано по-долу за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**,

Въз основа на проведен конкурс за **„Избор на общ регистриран одитор за извършване на независим финансов одит на годишните индивидуални и консолидиран финансови отчети на дружествата от групата на „Холдинг БДЖ” ЕАД за 2024 г.**”, по реда и условията на Вътрешни правила за избор на регистриран одитор за извършване на независим финансов одит на годишните индивидуални и консолидиран финансови отчети на дружествата от групата на „Холдинг БДЖ” ЕАД и на основание решение на Съвета на директорите на „Холдинг БДЖ“ ЕАД, взето по т..... от Протокол №...../....., чл. 65, ал. 2 от Закона за независимия финансов одит и изразяването на сигурност по устойчивостта /ЗНФОИСУ/ и чл. 37 от Закона за счетоводството /ЗС/, се сключи настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА, СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ И ОТГОВОРНОСТИ НА СТРАНИТЕ ПО ДОГОВОРА

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши проверка и при наличие на условия - заверка на годишния индивидуален финансов отчет на предприятието на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** към 31.12.2024 г. в съответствие с изискванията на ЗНФОИСУ, ЗС, Регламент /ЕС/№537/2014г. /наричан по-долу Регламента/ и приложимите одиторски стандарти.

1.1. Настоящият договор се сключва за срок от една година, считано от датата на подписването му.

1.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** одиторски доклад за годишния индивидуален финансов отчет /ГФО/ за 2024 г. в срок до **30.05.2025 г.** на български език, в електронен вид и на хартиен носител.

1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предаде, в срок до **един месец** от заверката на годишния индивидуален финансов отчет на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД за 2024 г., на хартиен носител в превод на английски език одиторски доклад, както и включения към него пълен комплект от документи, а именно: доклад за дейността, нефинансовата декларация, декларация за корпоративно управление, доклад на регистрирания одитор и финансов отчет с приложенията към него, както и други документи, изискуеми съгласно действащата нормативна уредба.

1.4. В случай, че по обективни причини, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не може да спази предвидените срокове за изпълнение, посочени в чл. 1.2 и чл. 1.3. от настоящия договор, същите могат да бъдат удължени до 30 /тридесет/ дни, за което страните се уведомяват своевременно.

Отговорност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носи отговорност за достоверността и точността на информацията, която се съдържа в предоставените от него на довереника счетоводни документи, книги, справки, отчети и др.

Отговорности на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за законосъобразността на своите действия, включително за действията на трети лица, съгласно действащото законодателство.

1.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира, че не попада под ограниченията за извършване на независим финансов одит, предвидени в чл. 54 от ЗНФОИСУ, касаещи независимостта му от одитиращото предприятие и конфликта на интереси, което удостоверява с декларация. Освен посоченото в чл. 54 от ЗНФОИСУ, изпълнителят извършва допълнителни действия за оценка на заплахите за независимостта съгласно Дял II, чл. 6 от Регламент (ЕС) № 537/2014г.

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

2.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има задължения:

2.1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ поема отговорност за водене на точни и пълни счетоводни записи, поддържането на надеждна система за вътрешен контрол и изготвянето на задължителни финансови отчети, съгласно Закона за счетоводството.

2.1.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изготвения от него финансов отчет, готов за издаване на одиторски доклад, както и всяка друга информация, необходима на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за извършването на финансов одит и за издаването на одиторския доклад.

2.1.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ подписано представително писмо от ръководството на предприятието за съответния период на одитиране, съгласно изискванията на приложимите одиторски стандарти.

2.1.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ решението на ръководството на предприятието за одобрението на съответния финансов отчет и доклада за дейността.

2.1.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури достъп до всички данни и документи, необходими за успешното извършване на одитния ангажимент, както и да осигури съдействието на всички служебни лица при изпълнението на възложената на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работа.

2.1.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ трябва да представи писмено потвърждение за пълнотата на предоставяната информация в процеса на извършване на проверката, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изисква такава.

2.1.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предаде в срок до 10 (десет) дни, считано от поискването от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмени справки, подписани от упълномощени служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2.1.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното възнаграждение в предвидения в настоящия договор размер и срок.

2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

2.2.1. Да получи в срок резултатите от извършения финансов одит в одиторски доклад, изготвен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в писмена форма, в съответствие с разпоредбите на чл. 51 от ЗНФОИСУ, чл. 37, ал. 6 от ЗС, чл. 10 от Регламента и приложимите одиторски стандарти.

2.2.2. Да получи в работен вариант съответния одиторски доклад, за да бъде обсъден с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, респективно с определени от него служители, съгласно предвиденото в чл. 6.3. от договора.

2.2.3. Да получи допълнителни писмени разяснения по констатациите от одита.

2.2.4. Да уведоми Института на дипломираните експерт-счетоводители /ИДЕС/, при неспазване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на приетите професионални одиторски стандарти и етични норми и принципи на поведение, утвърдени от ИДЕС.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

3.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

3.1.1. Да извършва необходимите по негова преценка проверки, удостоверяващи законосъобразността и достоверността на съдържащата се в съответния финансов отчет на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация, в указания срок.

3.1.2. Да изисква и да получи пълно съдействие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по въпроси, имащи отношение към изготвяне на финансовия отчет.

3.1.3. Да получи неограничен достъп до всякаква информация във връзка с дейността на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, имаща отношение към изготвяне на финансовия отчет.

3.1.4. Да присъства при провеждането на инвентаризация на активите и пасивите на предприятие.

3.1.5. Да наблюдава по негова преценка процеси, свързани с дейността и управлението на одитираното предприятие.

3.1.6. Да извърши необходимите проверки на текущото счетоводно отчитане, на елементите на съответния финансов отчет, както и на определена от него извадка от първични и вторични счетоводни документи на предприятието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.1.7. Да изрази независимо одиторско мнение относно това дали финансовият отчет е представен достоверно, във всички съществени аспекти и дали дава вярна и честна представа за финансовото състояние, резултатите от дейността, паричните потоци, собствения капитал на одитираното предприятие, и промените в тях към датата на финансовия отчет, в съответствие с приложимата счетоводна база.

3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

3.2.1. Да извърши проверката на годишния индивидуален финансов отчет на предприятието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към 31.12.2024г., като документирането на финансовия одит и процедурите по изпълнението му се извършват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство и приложимите професионални стандарти.

3.2.2. Да изготви и представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в писмена форма, в уговорения срок одиторски доклад за годишния индивидуален финансов отчет към 31.12.2024г. в съответствие с разпоредбите на чл. 51 от ЗНФОИСУ, чл. 37, ал. 6 от Закона за счетоводството, чл. 10 от Регламента и приложимите професионални стандарти.

3.2.3. Да изпълнява поетия одиторски ангажимент в съответствие с фундаменталните принципи на професионалната етика – почтеност, обективност, професионална компетентност и надлежно внимание, конфиденциалност и професионално поведение, съгласно приложимите професионални стандарти и Етичния кодекс на професионалните счетоводители, приет от ИДЕС.

3.2.4. Да изпълнява поетия одиторски ангажимент в съответствие с представеното от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - Техническо предложение - Приложение № 1 към договора.

3.2.5. Да извърши текущо одитиране, изразяващо се в поемане на задължение за текущ преглед на отчетите и информационните потоци преди представяне на съответния финансов отчет, организирани на срещи за коментирани на съществените стопански процеси и дейности в одитираното предприятие.

3.2.6. Да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за установени и възможни съществени нарушения на действащото законодателство, на негови учредителни и други вътрешни актове, норми и процедури, както и за всяка друга информация, доколкото са му станали известни в хода на изпълнение на независимия финансов одит, както и да предупреждава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в областта на своите компетенции за действия или пропуски, които може да му навредят, доколкото са му станали известни в хода на изпълнение на одита.

3.2.7. Да разяснява на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ характера и основанията за модифициране на одиторското мнение в одиторския доклад, както и на параграфите за обръщане на внимание и по други въпроси, с които не е модифицирано одиторското мнение.

3.2.8. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дали финансовия отчет дава вярна информация за финансовото състояние и резултатите от дейността на Дружеството – ВЪЗЛОЖИТЕЛ, съобразено с приложимото законодателство. За целите на настоящия договор, за да достигне до това мнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ да разгледа следните въпроси и да докладва за всеки от тях, за които не е удовлетворен:

а/ дали финансовият отчет на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е изготвен в съответствие с приложимите нормативни актове, счетоводни стандарти и принципи;

б/ дали е получил цялата информация и обяснения, които счита за необходими за целите на одита.

3.2.9. Изразяването на одиторското становище по финансовия отчет не представлява твърдение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, че в него няма грешки.

3.2.10. Да изразява становище относно съответствието между информацията във финансовия отчет и тази в доклада за дейността на ръководството на одитираното предприятие, както и за всяка друга информация, която ръководството предоставя заедно с одитирания финансов отчет.

3.2.11. Да информира ръководството и одитния комитет на одитираното предприятие за всички обстоятелства, които са или биха накърнили неговата независимост при изпълнение на одиторския ангажимент. За удостоверяване на своята независимост ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ декларация по образец - Приложение № 3 към договора.

3.2.12. Да спазва регламентирани в ЗНФОИСУ стандарти за качество на одитната услуга.

3.2.13. Да осигури достатъчно време и ресурси, за да може да изпълни поетия одиторски ангажимент качествено.

3.2.14. Да е застрахован с валидна застраховка „Професионална отговорност“ за целия период на изпълнение на договора, с минимална застрахователна сума в размер на 250 000 лв. за всяко застрахователно събитие и 1 000 000 лв. за всички застрахователни събития за една година.

3.2.15. Регистрираният одитор, членовете на одитния екип и всички лица, които работят за него са длъжни да спазват професионална тайна за информацията, станала им известна при или по повод изпълнение на одиторския ангажимент, освен когато разкриването ѝ се изисква за целите на съдебно производство или по закон.

3.2.16. Лицето, определено за отговорно за извършване на одита трябва да е регистриран одитор, вписан в Регистъра към ИДЕС по чл. 20 от ЗНФОИСУ и отговарящ на изискванията на чл.18 от закона. * При изпълнител – одиторско дружество клаузата е: „Лицето, определено за отговорен

одитор и лицето, определено за резервно на отговорния одитор трябва да бъдат регистрирани одитори, вписани в Регистъра към ИДЕС по чл. 20 от ЗНФОИСУ и отговарящи на изискванията на чл.18 от закона, съгласно Списък – Приложение № 6 към договора.“

3.2.17. Да привлече за извършване на услугата екип от сътрудници и експерти /одитиращ екип/, които работят под негово ръководство и отговорност, съгласно Списък на одитирация екип – Приложение № 4 към договора.

3.2.18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не променя физическите лица, работещи в одитирация екип, включени в Списъка по Приложение № 4 към договора. В случай, че по отношение на лице, включено в екипа, настъпи фактическа невъзможност за изпълнение на задълженията му, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да го замени с друго, отговарящо на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възлагане на поръчката. Независимо от горното, при промяна на повече от 5 броя лица от одитирация екип, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10 % от стойността на договора по чл.4.1.1. Промяната не може да бъде основание за удължаване на сроковете за изпълнение, определени в настоящия договор.

3.2.19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не предлага работа на служителите, работещи във финансовите отдели на Възложителя по време на одита и шест месеца след изтичането му. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯ наруши това задължение, същият следва да заплати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ разходите за набиране на персонал равен на 12 кратния размер на месечното брутно трудово възнаграждение, предлагано от него на привлечените служители на дружеството.

IV. ОДИТОРСКО ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ И ПЛАЩАНЕ

4.1. ОДИТОРСКО ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ

4.1.1. За изпълнената работа по чл.1. от договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер налв. /.....лева/ без ДДС, съгласно Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 2 към договора.

4.1.2. Посочената в чл. 4.1.1 стойност, включва и всички разходи, свързани с одита, в т.ч. и обучение на ключов персонал на Възложителя, по актуални промени на приложимите МСФО и МСС, включено в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.2. ПЛАЩАНЕ

4.2.1. Плащането на сумата, посочена в чл. 4.1.1. се извършва в лева, по банков път, както следва:

а) Първоначално плащане - в размер на 50% (петдесет на сто) от стойността на договора по чл. 4.1.1, в срок до 14 /четирнадесет/ дни от датата на предаване на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на български език, на одиторския доклад за годишния индивидуален финансов отчет към 31.12.2024 г. в електронен вид и на хартиен носител.

б) Окончателно плащане – останалите 50% от дължимото възнаграждение по чл.4.1.1., в срок до 14 /четирнадесет/ дни от датата на предаване на хартиен носител в превод на английски език на одиторския доклад за годишния индивидуален финансов отчет към 31.12.2024 г., както и включения към него пълен комплект от документи (съгласно чл.1.3 от настоящия договор).

4.2.2. Условие за извършване на плащането по чл. 4.2.1 е представянето на:

- по чл. 4.2.1., б. “а)“: приемателно-предавателен протокол, /подписан от Изпълнителя и Възложителя/, за предаване на одиторския доклад за годишния индивидуален финансов отчет към 31.12.2024г., на български език в електронен вид и на хартиен носител;

- по чл. 4.2.1., б. “б)“: приемателно-предавателен протокол, /подписан от Изпълнителя и Възложителя/, за предаване в превод на английски език на одиторския доклад за годишния

индивидуален финансов отчет към 31.12.2024 г., както и включения към него пълен комплект от документи (съгласно чл.1.3 от настоящия договор);

- оригинални фактури за извършване на авансово и окончателно плащане, издадени на името на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, ЕИК 175405647, с адрес: София, п.к. 1080, ул. ”Иван Вазов” № 3. Фактурите, освен задължителните реквизити, следва да съдържат и следните данни: № на договора и предмет на договора

4.2.3. В случай, че към момента на съответното плащане по чл. 4.2.1. за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са възникнали задължения за плащане на неустойки по този договор, чиито размер не е усвоен изцяло от гаранцията за изпълнение, остатъкът по тях се приспадат от размера на съответното плащане.

4.2.4. Плащането ще се извърши посредством банков превод, по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в банка: , BIC....., IBAN

4.2.5. Изпълнителят е длъжен да уведоми Възложителя при промяна на банковата си сметка в срок до 5 (пет) дни от промяната.

V. СЛУЖИТЕЛИ ОТГОВОРНИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОДИТА

5.1. От страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

5.2. От страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Теодора Арнаудова, Главен счетоводител.

VI. ОДИТОРСКИ ДОКЛАДИ

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви одиторски доклад за годишния индивидуален финансов отчет на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към 31.12.2024 г., съгласно изискванията на чл. 51 от ЗНФОИСУ, чл. 37, ал. 6 от ЗС, чл. 10 от Регламента, приложимите одиторски стандарти и съгласно сроковете и условията на настоящия договор.

6.2. Одиторският доклад по чл.6.1. от настоящия договор, трябва да бъде изготвен и предаден на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на български език и на английски език. На английски език следва да бъде преведен и предаден и пълния комплект от документи, включени в индивидуалния финансов отчет (съгласно чл.1.3 от настоящия договор).

6.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя в работен вариант одиторския доклад, за да бъде обсъден с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, респ. определени от него отговорни служители. Срокът за представяне на одиторския доклад в работен вариант е до 15 дни след датата на приемане на индивидуалния финансов отчет от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви и представи на Одитния комитет на одитираното предприятие допълнителен доклад към изготвения одиторски доклад за годишния индивидуален финансов отчет на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към 31.12.2024 г., в съответствие с чл. 60 от ЗНФОИСУ, чл.11 от Регламента и приложимите одиторски стандарти.

6.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви и предостави писмо до ръководството на Дружеството - ВЪЗЛОЖИТЕЛ, в което да изложи вижданията си за подобряване състоянието на системите и средствата за контрол по отношение на индивидуалния финансов отчет, в срок до **15.05.2025 г.**

VII. ОТГОВОРНОСТИ НА СТРАНИТЕ ПО ДОГОВОРА

7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носи отговорност за достоверността и точността на информацията, която се съдържа в предоставените от него на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ счетоводни документи, книги, справки, отчети и др.

7.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи имуществена отговорност по реда на чл. 32 от ЗНФОИСУ.

7.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за законосъобразността на своите действия във връзка с изпълнение на одитния ангажимент, включително и за действията на привлечените от него в

одитната проверка трети лица, за техния професионализъм, статут на регистрирани одитори, съответно на компетентни специалисти, подпомагащи регистрирания одитор при извършването на проверката.

VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

8.1. „Гаранция за изпълнение на договора” /по-долу гаранцията/ означава депозит по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с който изпълнителят обезпечава изпълнението на задълженията си по този договор.

8.1.1. Избраният за ИЗПЪЛНИТЕЛ – регистриран одитор, внася гаранция за изпълнение по всеки от договорите със съответното дружество от групата на „Холдинг БДЖ” ЕАД. Невнасянето на гаранция за изпълнение по някой от договорите, от страна на изпълнителя, има за последица неключването и на останалите договори с дружествата от групата на „Холдинг БДЖ” ЕАД.

8.2. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер налв./ лева/, което представлява 2 % от стойност на договора без ДДС.

8.3. Гаранцията за изпълнение се внася под формата на депозит по следната банкова сметка на Възложителя:

Банка:....., BIC:....., IBAN:

8.4. Гаранцията е със срок на валидност до 30 /тридесет/ дни от подписване на приемателно-предавателния протокол за предаване в превод на английски език на одиторския доклад за годишния индивидуален финансов отчет към 31.12.2024 г., ведно с включения към него пълен комплект от документи.

8.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки.

8.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихви върху сумата по внесената гаранция за изпълнение.

IX. САНКЦИИ

9.1. В случай, че по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не бъде спазен срока за изпълнение по чл. 1.2., съответно по чл. 1.3. от договора, същият дължи неустойка в размер на 0.2 % от стойността на договора за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от същата стойност.

9.2. При едностранно прекратяване на договора от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при условията на чл. 14.3.,б. „б“ и „в“ и при пълно или частично неизпълнение на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10 % от стойността му по чл. 4.1.1.

9.3. В случай, че по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, финансовите отчети на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не бъдат представени за публикуване пред компетентния орган в законовия срок, в резултат, на което на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са наложени санкции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ му дължи възстановяване на заплатените за тези санкции суми.

9.4. Плащането на неустойката не лишава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от правото да търси обезщетение за претърпените в по-голям размер вреди.

9.5. При забавено плащане Възложителят дължи обезщетение в размер на законната лихва върху дължимата сума за всеки просрочен ден от деня на забавата до окончателното ѝ плащане.

9.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да приспада, начислените по предходните точки, неустойки от гаранцията за изпълнение на договора или от всяка друга сума дължима на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор.

X. ФОРСМАЖОР

10.1. Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на "непреодолима сила" (форсмажор).

10.2. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5 /пет/ дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представя съответните официални документи издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.

XI. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

11.1. При обработването на лични данни по повод изпълнение предмета на сключения между избрания за ИЗПЪЛНИТЕЛ – регистриран одитор и „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че служителите му, ангажирани с изпълнението на договора, са поели ангажимент за поверителност.

11.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че ще подпомага ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически и организационни мерки и др.

11.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява дейностите си по договора при стриктно спазване на разпоредбите на действащото законодателство в областта на защита на личните данни – Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) и Закона за защита на личните данни ЗЗЛД, като прилага подходящите технически и организационни мерки за защита на данните и гарантиране правата на субектите на данни. Същият няма право да превъзлага, както и да включва други обработващи при извършване на каквито и да е дейности по обработването на лични данни, без предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

11.4. С изпълнението на предмета на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да заличи или върне на възложителя (съобразно писмените указания на възложителя) всички лични данни, предоставени при и по повод изпълнение на договора.

11.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, като обработващ лични данни по настоящия договор, е длъжен да поддържа регистър за дейността по обработването им и във всеки един момент да може да докаже спазването на Регламент (ЕС) 2016/679 и ЗЗЛД.

11.6. Между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в качеството им съответно на АДМИНИСТРАТОР и ОБРАБОТВАЩ, по смисъла на Общия регламент относно защита на данните, се сключва **Споразумение за обработване на лични данни между Администратор и Обработващ**, което следва да е Приложение № 5 към договора, в което са определени и конкретизирани условията, които Обработващият се задължава да извършва от името на Администратора при осъществяване на операциите по обработка на лични данни.

XII. СЪОБЩЕНИЯ

12.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съответно на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

12.2. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по електронна поща.

12.3. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия договор се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

гр.София п.к. 1080
ул."Иван Вазов"№ 3
тел.: 0886208896
e-mail: t.arnaudova@abv.bg
лице за контакт Теодора Арнаудова

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....
.....
.....
.....
.....

12.4. При промяна на някои от данните, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок за промяната. В противен случай, всички съобщения, изпратени на посочения в договора адрес,/тел./лице за контакт/email, се считат за валидно получени от страната, до която са адресирани.

XIII. СПОРОВЕ

13.1. Всеки спор, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

13.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 13.1 всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

13.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 13.2 всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него ще бъдат разрешавани по съдебен ред от компетентния български съд.

13.4. Медиацията не е задължителна преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

14.1. За неуредени в този договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

14.2. Договорът може да бъде изменян по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма.

14.3. Договорът може да бъде прекратен преди изтичане на срока по чл. 1.1.:

а) при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с десетдневно писмено предизвестие, адресирано от изправната страна до неизправната;

б) едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без предизвестие в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ загуби статута на регистриран одитор или бъде лишен от право да извършва независим финансов одит на финансови отчети;

в) едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без предизвестие, ако стане ясно, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, по причини независещи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, не може да извърши работата качествено и в сроковете, уговорени в настоящия договор.

Настоящият договор се състои от/..... с думи/ страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните по него.

Неразделна част от договора са следните приложения:

- 1. Техническо предложение - Приложение № 1;
- 2. Ценово предложение – Приложение № 2;
- 3. Декларация за независимост - Приложение № 3;

4. Заверено копие на застраховка „Професионална отговорност“;
5. Гаранция за изпълнение на договора;
6. Списък на одитирация екип - Приложение № 4 ;
7. Споразумение за обработване на лични данни между Администратор и Обработващ – Приложение № 5;
8. */прилага се само при изпълнител – одиторско дружество/* Списък, включващ лицето, определено за отговорен одитор и лицето, определено за резервно на отговорния одитор - Приложение № 6.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....

инж. Венцислав Славков

*Управител на
„БДЖ –Пътнически превози” ЕООД*

.....

/име, фамилия, длъжност/

печат

Съгласувано с:

Мартин Ангелов
Директор дирекция „Финанси”

Теодора Арнаудова
Главен счетоводител

инж. Гергана Димитрова
и.д. Директор на дирекция „МТС”

Борислав Живков
Главен юриконсулт

Изготвили:

Работна група по Заповед № 01-11-136/19.09.2024 г. на Изпълнителния директор на „Холдинг БДЖ“ ЕАД,
№ 01-01-228/19.09.2024 г. на Управителя на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД и № 01-16-428/19.09.2024 г. на
Управителя на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД, изм. със Заповед №№ 01-11-165/31.10.2024г., 01-01- 271/31.10.2024 г.
и 01-16-496/31.10.2024 г.

Председател:

Лилия Копчева
Старши счетоводител в о-л „Счетоводство“, дир-я „Финанси“ в „Холдинг БДЖ” ЕАД

и членове:

Гергана Георгиева
Счетоводител, методология в о-л „Счетоводство“, дир-я „Финанси“ на „БДЖ-ПП” ЕООД

Десислава Велева
Зам.главен счетоводител в о-л „Счетоводство“, дир-я „ФА“ на „БДЖ – ТП“ ЕООД

Петя Делчева
Ръководител отдел „Поръчки” на „Холдинг БДЖ” ЕАД

Ивайло Марков
Ръководител направление „Пазарно проучване” в отдел „Снабдяване“, дирекция МТС на „БДЖ – ПП“ ЕООД

Надя Чифлишка
Ръководител отдел „ФМУР“, дирекция „Финанси“ на „Холдинг БДЖ“ ЕАД;

Марина Ганева.....
Главен икономист ПАР в отдел „Финансово управление“, дирекция „Финанси“ на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД;

Румен Василев
Ръководител отдел „Финансов мениджмънт“, дир-я „ФА“ на „БДЖ – ТП“ ЕООД

Александра Рашева
Старши юриконсулт, зам.р-л отдел „Правен” на „Холдинг БДЖ” ЕАД

Биляна Тодорова
Старши юриконсулт в отдел „Правно обслужване“ на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД;

Ирина Пейчева
Старши юриконсулт в отдел „Правен“ на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД